## Mustrierte Welschau

### Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

herausgeber: A. Dittmann T. 3 o. p., Bromberg. - Verantwortlicher Redafteur: Johannes Reufe, Bromberg



Über den Wolfen

Bor dem Gipfel des Rleinglockners in Karnten. Dieses Land besitzt neben seinen weltbekannten Seen noch ein anderes Paradies landschaftlicher Schönheit. Es ist das für den Wintersport prachtvoll geeignete aber noch wenig besuchte Glocknergebiet

# Kauft deutsche Ware und Ihr schafft Arbeit und Brot

#### Werbeplatat für ben Rauf einheimischer beutscher Erzeugniffe

#### BILDER DER ZEIT



Englands Werbefeldzug für britische Waren. Seit einigen Wocken haben die englischen Bebürden und kaufmännischen Organisationen einen großzügigen Verbefeldzug für britische Baren einsgeleitet. Reuerdings in auch die englische Eisenbahn in den Dienst dieses Werbefeldzuges gestellt worden. — Der erste Eisenbahnzug, der mit Verdagunde Alakaten für die britischen Erzeugenisse von seinem Ausgangsbahnhos. Winister Thomas hält, auf dem Plakat ift zu kelenz. "Kauft englische Waren dabeim und in Überiee!"

John Benjamin, der zu Handung 1868 geborene Inshaber eines befannten Musikverlages, in fürzlich in Meran gehorben. Die Erstaltung des damburger Conventigartens für das Konzertweien der Haniaftadt ist im weientlichen sein Berbienst

#### Deutsche, kauft deutsche Waren-ein Weg aufwärts!

Waren—einWeg aufwärts!

Nachdem das Ausland längit mit größesigiger Propaganda für den Kauf einheimischer Waren eingesetzt dat, wird auch in Deutschland von den betressenden Organisationen endlich dieser Weg nach auswärts energischer beschritten. So schiet der "Boltswirtschaftliche Aufstärungsdienst" in Kürze seine Wanderlehrschau auf die Reise, die zur Zeit im Europahaus au Aushalter Bahnhof unter dem Titel "Der entscheidende Augenblich—beutsche Ware oder Auslandsware" ausgestellt ist.

Gin wirtfamer Aufruf -







Berkehr baut Bruden. Kurglich murbe die neue St. Aupertusbrude bei Freilasfing dem Berkehr übergeben. Sie verbindet Babern mit dem Lande Salgburg. - St. Rupertusbrude fugt fich organisch dem Landschaftsbilde ein. - Dben rechts: Bon ber Eröffnungsfeierlichkeit Dben lints: Die schöne Aufnahmen Dietrich, Laufen





#### VERZÖGERTE HEIMKEHR VON GEORG PSCHIERER

er Rriegsgefangene Dohn, du jener Beit in einem Raufbaufe in ber Safenftadt Bladimoftot beschäftigt, mar eben vom Bade aus der Bucht durudgefehrt. Er war febr erregt, denn mit knapper Not war er dem Tode entgangen. Er wanderte gerftreut aus einem Wintel feiner Wohnung in den anderen, figend litt es ihn überhaupt nirgends. Er mochte auch nicht ausgehen; er hätte sich nicht entschließen fonnen, wohin. Alles erschien ibm jett so belanglos, so lächerlich gering vor der gewaltigen Tatfache, daß ihm feit einer Biertelftunde das Leben neu geschenft sei. - Das erfte, wozu er sich gedrängt fühlte, war zu schreiben, ohne zu bebenten, daß er wahrscheinlich früher heimfomme als fein Brief.

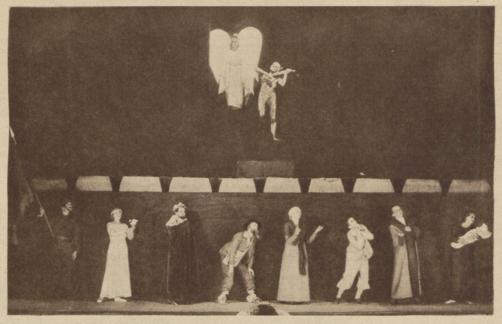
. Dente Dir, ichrieb er, bor wenigen Augenbliden ware ich ertrunten, Sier in Madimoftot, Der letten Station meines fibirifchen Leidensweges, am Ende meiner dreijährigen Befangenichaft; nachdem die Geschoffe des Feindes, hunger, Ralte und die Seuchen biefes Landes mich verschont haben. Während bas Schiff icon erwartet wird, bas uns beimbringen foll. - Du meinft wohl, es sei leichtsinnig, sich ba noch solcher Gefahr auszuseten und ins Meer au gehen. Möglich, aber das merten wir nimmer. Wir haben gang anderes getan. War es nicht Leichtsinn, daß ich die Suppe aß, welche thphustrante Rameraden übriggelaffen hatten und alfo felber ertrantte? Dafi ich aus dem Lager ausbrach, wiewohl die Japaner jeden niederfnallten, den fie dabei betrafen? Daß wir über ben auftauenden Strom fuhren immer mit dem Schlitten über die Abgrunde, die fich unter den einbrechenden Sufen der Pferde öffneten?

Es ist aussichtslos, Dir das begreiflich zu machen. Wir schätten und selber nicht höher ein, als wir eingeschätt wurden. Ja, wenn ich so zurüddenke, erscheint mir all dies gerade als ein Bestreben, unserem nichtswürdigen Dasein auch einen Inhalt zu erringen; als die Sucht, auch zu irgendeiner Geltung zu kommen. And jest im Angesichte der heimkehr, des Abschiedes von diesem Lande und diesem Dasein ist die Bersuchung noch größer. Das ist merkwürdig, mir unbegreislich, aber es ist so. Wollen wir rasch noch nachbolen, um aus drei Jahren verbrachter Zeit mehr mitbringen zu können? Oder will dies Land einbringen, was es in dieser Zeit versäumt hat? Es socht, als wolle es alle an sich ziehen, daß keiner entkomme, daß keiner daheim an den Tag brächte, was es an uns verbrochen.

Wir jedenfalls, wir geben nach, wir geben uns bin. Wir hängen ja troh allem an dieser fremden Erde, die uns so irdisch machte. Wir geben uns bin. Schon verblassen die Namen sibirischer Gefangenenlager, welche manchem Aberlebenden die Haufe emporziehen. Ja, der Ramerad, mit dem ich hier hause, trägt sich mit dem Gedanken, überhaupt dazubleiben. Aun sind wir ja frei. Aun slirrt und flimmert die Großstadt um uns mit Lärm und Läden und praller Pracht. And das Meer! Fünszig Schritte von meinem Bette schlagen alle sechs Stunden die Wogen der wiederkehrenden Flut an die Aferssteine und die Wangen der Badenden am Strande der Halbinsel Sichurkin.

Badende sind immer da, besonders Frauen und Mädchen. Jahrelang sahen wir sie nur durch die Astlöcher unserer Jäune, nun sind wir gerne unter ihnen. Sie sind nicht zimperlich in Asien. Richtige Badeanzüge müssen hier entweder zu teuer oder gar nicht zu haben sein. Sie sassen einsach das hemden an und los!

Im Wasser war ein frohes Getümmel. Ich mitten darunter. Auf einmal, ich weiß nicht mehr wie sich das so rasch entwickelte, war eine Hascherei und Balgerei im Gange. Sin unsympathisch, brutal und



Szenenbilder aus dem alten Rärtner Bauernspiel: "Der Rärntner Totentang". Er wurde, mit Buhnenbildern von dem bekannten Stuttgarter Professor A. Rolig, neu inszeniert und wird von der Rärtner Landsmannschaft im Rlagensurter Stadttheater aufgeführt



roh aussehender hählicher Kerl pöbelte ein Mädchen an. Ich schwamm hinzu, um es zu beschühen. Da plöhlich sant ich. Hatte er mich gestoßen oder hinuntergedrück? Ich sant und er ließ es geschehen. Ich spürte das Beißen des Salzwassers in Nase und Augen, ich konnte mir nimmer helsen. Ich sam wieder hoch, aber nur bis an die Stirne. Ich schluckte — sant — stieg — schluckte — sant . . . Da ward ich an der Schulter gesaßt. Nicht allzu

Da ward ich an der Schulter gefaßt. Nicht allzu fest, aber es genügte. Dafür griff schon ich zu. Ich denke, ich war eben dabei, für immer unterzugehen. Borderhand war es mir ganz gleichgültig, wer es sei. Ich kam auf die Füße und taumelte, von meinem Retter gestüßt, dem Strande zu. Wie durch einen Schleier aber sah ich das Mädchen von vorhin an meiner Seite.

Da saß ich nun neben meinem Gewande. Mir war elend. Sine ganze Zeit lang. Dann hob ich die Augen zu meinem Aetter. Es war das Mädchen, dem ich vorhin beigestanden. Sie sah beforgt auf mich nieder, ich war wohl sehr blaß. Ich schämte mich. — "Ich danke Ihnen", sagte ich, mich zu einem Lächeln zwingend, und reichte ihr die Hand. "Nicht wofür", entgegnete sie. — "Ich danke auch", setze sie leiser hinzu und lächelte ebenfalls.

Anfänglich hatte kaum wer etwas vom Hergange bemerkt, aber nun wurde man aufmerksam. So zwang ich mich zur Haltung und kroch rasch in meine Kleider. Ghe ich ging, grüfte ich noch einmal das Mädchen, welches sich nun auch anzog . . . . .

Hier wurde er im Schreiben unterbrochen. Sein Freund stürmte herein. Ob es wahr sei, daß er ohne Hilfe ertrunken wäre. Dohn schwächte ab: "Fast". Der andere hatte, obwohl nur wenig entfernt, nichts gemerkt. Das Mädchen habe man ihm gezeigt, sie sei schön. Er habe sich ihr auf dem heimwege sogar angeschlossen; aber sie wäre zerstreut und nichts aus ihr zu bringen gewesen. An den zwei folgenden Tagen sah er sie wieder am Badestrande. Sie ging nicht ins Wasser. Eines Abends traf er sie an der Bar der YMCA, wo sich

die Rriegsgefangenen zusammenfanden. — "Glaubst du, die sucht dich", sagte er zu Dohn.

In den nächsten Tagen ertrant ein Rriegsgefangener beim Baden, aber nicht im Meere, fondern in einem aufgelaffenen Steinbruche am Sange der Salbinfel Tichurtin. Es war ein Befannter, und fo lief Dohn auch hinauf. Er stand noch ergriffen an der Leiche, als fich Die gablreichen Reugierigen nabezu berlaufen hatten. Er dachte der Zeiten im Lager, als der Tote in Sportfleidung mit federnden Schenfeln hinter dem Faustball her war. And so sollte das enden! Auch fam ihm der Bedante in den Sinn, daß er bor einigen Tagen ebenfo im Sande der Bucht hätte liegen tonnen. Gine Rälte lief ihm über den Rücken.

Abbrechend hob er den Ropf und wandte fich jum Beben. Da ftand das Mädchen vor ihm, das ihm aus dem Meere geholfen. Sie errotete unter feinem fragenden Blick. — "Ich meinte, du seiest abermals —", sagte sie — "drum fam ich her." Er reichte ihr die Sand. Er war gerührt. Sie gingen miteinanber. 3m währenden Beben fanden sich ihre Sande abermals. — Sie bieh Tatjana. Das war bas erfte, was er fragte. Sie wollte wiffen, ob es mahr fei, daß er bald beimfebre. Das ichien ihr feine Freude zu machen. Sie war übrigens auch nicht von da. Ihre Eltern waren bon der Revolution nach Sibirien berichlagen worden, der Bater in den Wirren des Bürgerfrieges verschollen, die Mutter vom Flecttyphus dabingerafft worden. Sie ftand allein, fie brachte fich durch, aber sie wolle auch nicht dableiben. -"Dir ift wohl auch viel Leid geschehen hier?" wandte sie sich ihm zu. — "Biel!" — "And feine Freude?" — Er schwieg. — "And feine Freude?" — "O ja,

auch Freude", sagte er weich, hielt im Schreiten inne und drudte die Sand, welche in ber feinen lag.

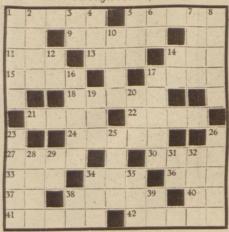
Sie standen auf halbem Hange von Sschurtin. Anter ihnen züngelte die Bucht, welche sie nach berühmtem Muster "Goldenes Horn" nannten, tief gegen die Stadt vor. Es war Abend geworden. Der himmel glühte über den Bergen jenseits der Ussuribai. Düster lag die Rüste Asiens über der widerscheinenden Flut. And dahinter Sibirien und drei Jahre Leid, Mühsal, Not und Erniedrigung. Nein, das war einseitig! Das empfand er hier zum ersten Male klar. Sher so: Dreijähriger Leiden Aberwindung, dreijähriger Sieg über Tod und Not, drei Jahre lang Aussteig aus der Erniedrigung!

Er sah auf seine Begleiterin. Hatte sie nicht mehr verloren hierzulande, als er? In Gedanken ging er weiter, herab zum Strande. Sie suchten die Stelle auf, wo sie ihn aus dem Meere gezogen hatte. — "Denkst du daran?" — fragte er. Sie nickte und sah leuchtenden Auges zu ihm auf. Ihre Freude, ihn gerettet zu haben, riß ihn mit fort. Er zog sie an sich und küßte sie, lange. — "Du fährst mit nach Europa", sagte er und strich über ihr Haar. — "Dazu reichen meine Ersparnisse noch nicht", entzegenete sie traurig. — "Ich gebe die meinen hinzu", entschied er.

Dann mieteten sie einen Kahn und suhren über die Bucht nach der Stadt. Ein schwarzer Roloß mit Lichtern schob sich an ihnen vorüber an den Hafendamm. — "Wohl gar schon dein Schiff?" rief sie mehr erschrocken als erfreut. Er sah starr hin und sagte dann, jedes Wort betonend: "Noch nicht das meine. Ich sahre mit dem nächsten." — Aur eine heisere Dämpfung in der Stimme verriet die Erregung, welche ihm dieser Aussichub verursachte. — "Wir sahren mitsammen", sehte er hinzu. Da sprang sie auf ihn zu, daß der Rahn sast gekentert wäre, und küste ihn. Mit Tränen in den Augen kehrte sie auf ihren Platz zurück, sah schweigend in die Flut und ließ sie durch die Finger der dareingehaltenen Rechten streichen.

#### Rätsel-Ecke

Rreuzworträtsel



Waagerecht: 1. Ärztliches Infirument; 5. Ausbrud für "knabbern", 9. blutstillendes Mittel, 11. Wild, 13. geistesgesött, 14. Titel, 15. Temperatureinteilung, 17. Teilzahlung, 18. glatte Fläche, 21. Fesisaal, 22. Nebenslüg der Donau, 24. innerasitiches Land, 23. Gedenstüß der Donau, 24. innerasitiches Land, 25. russische Stadt, 30. Hatt, 33. Gedichtsorn, 34. Hoderprieiter, 36. Kadaver, 37. französischer Artisel, 38. weiblicher Borname, 40. französische Artisel, 38. weiblicher Borname, 40. französische Ausbrucht, 42. Herbischune. — Senfrecht: 1. Kummer, 2. deutscher Fluß, 3. hinweisendes Umsandswort, 4. wie 34 waagerecht, 5. Adderen (Wehrzahl), 10. Lied, 12. Austruf des Schamens, 14. ägypt. Sonnengott, 16. Flußmündung, 17. Überbleibsel (Wehrzahl), 19. Bucht, 20. Berneinung, 23. Gewand des Priesers, 25. Feir, 26. deutscher Fluß, 28. besaunter Kumistieger, 29. französischer Artisel, 31. Tierlaut, 32. Femierichus, 34. unbestimmter Artisel, 35. weiblicher Borname, 38. Anruf, 39. Spielkarte, P.S.

#### Magisches Quadrat

Die Buchliaben: a-a-b-e-e-e-e-e-e-e-e-e-i-i-I-u-n-n-i-i-i-i-i-i-t-t-u-u- find in die 25 Felder eines Quadrates so einzuordnen, daß sich in den waagerechten und fenkrechten Reihen gleichlautende Wörter nachsstebender Bedeutung ergeben: 1. Gebärde, 2. Prophet, 3. mathematische Bezeichnung, 4. Vogel, 5. wesideutsche Industriestadt.

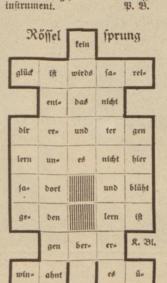
#### Silben=Suchrätsel

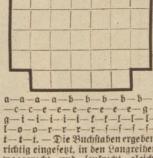
Cilben=Suchrätfel

1. Somali, Erato, Busento.—2. Asien, Anobe, Leander. — 3. Herero, Engadin, Motette. —
4. Tannenbaum, Tauroggen, Teheran.—5. Kossein, Viana, Spanien. — 6. Normandie, Weiterland, Agentur. — 7. Busoni, Beresina, Wetterau. —
8. Angora, Beate, Jeppelin. — 9. Adebat, Arosa, Marine. — 10. Naemi, Einsentung, Überbein. —
11. Spinoza, Araber, Forelle.
Entimmit man jedem Worte eine Silbe an beliediger Stelle, so nennen die est Vortgruppen els bekannte dreisilbige Wörter und deren Ansfangsbuchstaben eine bestiedte Fesispeise. F. W.—r.

#### Gilbenrätsel

Aus den Silben: am—bel—chri—e—fo—ha—haus—to—to—li—lin—mel—ment—na—nar—nan—ni—pe—ra—rec—ri—rum—rum—fe—fi—for—fien—ti—ter—trom—tum—un—ven—zep—find l3 Wörter zu bilden, deren Anfangs: und Endbuchfiaben, von oben nach unten geleien, den Namen eines Komponifien und eines feiner Werfe ergeben. Bedeutung der Wörter: 1. Plat im alten Rom, 2. Wagnis, 3. friesliche Infel, 4. Betäubung, 5. berühmter Ersinder, 6. Warenlager, 7, Religion, 8. Stadt am Main, 9. englisches Parlament, 10. italienischer Operntomponist, 11. Seld der Artusiage, 12. Stadt in Italien, 13. Musikinstrument.





Magisches Rreuz

ret. — Die Buchtaben ergeben, richtig eingeset, in den Langreihen wagerecht und sentrecht gleich-lautend folgende Wörter: 1. Frei-staat in Afrika, 2. Spissäule, 3. Sundainsel, 4. badische Amis-stadt, 5. Hafenstadt von Tunis. L.B.

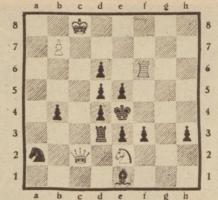
#### 3ahlenrätfel

1 6 3 2 7 4 5 2 5 9 1 6 3 4 7 12 7 17 6 5 4 5 10 9 6 3 5 9 6 10 7 9 18 19 5 9 7 2 5 6 12 16 6 9 15 6 5 7 6 3 1 9 8 3 6 20 11 6 Schlasmittel Südfrucht Enormat Wiesenpstanze Stadt in Nordafrika Stadt in Schlesien Fußbodenbelag dentiches Gebirge

8 3 6 20 11 6 Surinder des Gebirge
9 21 12 3 10 Reisort im Teutoburger Wald
10 3 4 7 4 8 4 ivanische Provinz
6 10 16 2 7 18 Dichtung v. Goethe
7 9 10 6 3 9 4 englische Krolinia
11 18 6 9 6 3 16 4 3 17
beutschöfterreichische Allensicht
12 3 5 4 12 21
13 3 9 11 18 9 4 7 Männername
14 6 7 11 12 3 Seifungsbeutreilung
12 7 10 4 3 7 europäische Stock
13 2 7 8 2
Tie Aufangse und drie

Die Aufangs und britten Buchftaben, von oben nach unten geleien, ergeben einen Ausipruch von Fald; "ch" gleich ein Buchftabe. Schi.

Schach. Redigiert von hermann Rublmann



Weiß zieht an und fest mit bem 3. Buge matt.

#### In Erwartung des heiligen Niklas

"Aber Kurtchen", ftaunt die Mama, "du haft bir ja Bapas Schube vor's Bett gestellt?" "Die find größer", begründet Rurt feine Wahl. R. G. Sch.

#### Auflösungen aus voriger Nummer:

Rreuzwartätsel: Waagerecht: 1. Gig, 3. Tower, 6. Uranus, 8. Sol, 9. Att, 11. Satte, 13. Erik, 15. Herz, 17. Frene, 19. Ade, 20. Ai, 22. Aneipe, 23. Lenau, 24. Vol. — Senterecht: 1. Gurke, 2. Gas, 3. Tula, 4. Edern, 5. Rat, 7. Noske, 9. Let, 10. Bridge, 12. These, 14. Fre, 16. Zobel, 18. nanu!, 19. All, 21. Tiv.

Berierbild: Liegt mit dem Geficht fiber ber Ortichaft.

ber Ortichaft.

Apramidenrätsel: 1. E, 2. e8, 3. Eis, 4. Seil, 5. Stiel, 6. Hillet, 7. Stiesel.

Silbenrätsel: 1. Rodarde, 2. Lügow, 3. Ebrod. 3. Moies, 5. Novität, 6. Elegie, 7. Sterling, 8. Oger, 9. Nomeo, 10. Ganges, 11. Evos, 12. Niobe, 13. Noies, 14. Arzenei, 15. Chinin, 16. Einband, 17. Nonsens, 18. Belvet, 19. Jimenau, 20. Eidam, 21. Lagerraum: "Kleine Sorgen machen viele Worte, große sind stumm."

Schachaufgabe: 1. Ke8, 1. Kd5 (f5). 2. Kd7 (f7). 2. Ke4. 3. Ke7, 3. K beliebig. 4. Df3 (d3) und fest matt.

Rupfertiefdrud und Berlag der Otto Elener K.=B., Bin. 642. Berantwortlich: Dr. Ernft Leibl, Berlin-Beblendorf





Hansmusik ber baroden, sentimental romantischen Zeit. Aber tros dieses uns heute befremdenden Zuges hatte diese Zeit vor eina 150 Jahren doch eine hohe Kultur. In Eisenstadt im Burgenlande schus hanals Hand die Weise der deutschen Nationalhymne. — "Duett", Gemälde von Fr. Simm

In unserer Beit der not muffen wir die Rraft, fie ju überwinden, überall herholen, wo folche ju finden ift. Und gerade in Notzeit muffen wir uns auf die heimlichen Quellen befinnen. In der Mufit, im Liebe rauscht uns eine, die wir nicht vergeffen

Hausmusik einst und heute Rotzeit muffen wir uns auf die heimlichen Quellen befinnen. In der Weunt, im Biebe imig, und beute konflowersten die im nach einfachen und natürlichen Bölfern begleitet der Gesang bei der schwersten Arbeit, ebenso wie im Raunegger Hof nahe Pörtschach einkehrend, dort Menschen zu treffen, die ohne weiteres zus gefelligen Rreis. So war es ein Erlebnis, auf sommerseligen Banderfahrten burch Karnten im Raunegger hof nahe Portschach einkehrend, dort Menichen gu treffen, die ohne weiteres gusammentraten und die wunderschönften Lieder sangen, Bater, Mutter, Buben und Madel. Mufit gibt Freude, gibt Luft, gibt Erhebung.

Unten: Das Lieb aller Deutschen! Bor längerer Zeit schon erging von dem in der beutschen Bolkstumsarbeit tätigen herrn von Loesch an mehrere bekannte Dichter die Anregung, ein Lied zu schaffen, das von allen Deutschen der Welt bei seierlichen Anlässen gessungen werhum fonnte

Lied aller Deutschen Worte: Ernst Leibl - Satz: Walther Gensel



jungen wers ben könnte. Unter dem Eindrucke eines erschützternden Er-lednisses deutscher Schickalsnot und und Schickfals: echtfialsverbundenheit hat es
nun der sudetendeutsiche
Dichter Ernst
Leibl geschaffen. Es
wird anläßlich des sommenden menden menden Goethejahres in Berlinzum ersenmal öffentlich gestungen werden



"Sonntage: morgen". Gemälde von W. Firle